

INTER PRESS SERVICE

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA
Regresa el fantasma de Vietnam

Kintto Lucas
Compilador

Colección Entre dos siglos



Abya-Yala
2001

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA
Regresa el fantasma de Vietnam

© Inter Press Service

Compilador: Kintto Lucas

Primera edición
en español
2001

Ediciones Abya-Yala
Av. 12 de octubre 14-30 y Wilson
Casilla: 17-12-719
Telfs.: 2 562633/2 506-267/2 506247
Fax: 2 506255/2506267
E-mail: editorial@abyayala.org
www.abayala.org
Quito-Ecuador

ISBN: 9978-04-742-5

Diseño de portada: Raúl Yépez

Autoedición: Martha Vinueza

Impresión: Producciones digitales Abya-Yala
Quito-Ecuador

Impreso en Quito-Ecuador, noviembre del 2001

ÍNDICE

Miradas

El teatro del Bien y el Mal, <i>Eduardo Galeano</i>	11
Estados Unidos después del trauma, <i>Joaquín Roy</i>	14
La sociedad abierta en la mira del terrorismo, <i>Mario Soares</i>	15
Enemigos creados por nosotros mismos, <i>Mark Sommer</i>	17
Una movilización preventiva mundial para evitar la catástrofe, <i>Luiz Inácio Lula da Silva</i>	20
Un discurso importante, <i>Mario Soares</i>	22
La opción ganadora de Bush, <i>Hazel Henderson</i>	25
El tribunal penal internacional es la sede para juzgar a Bin Laden ²⁷ <i>Emma Bonino</i>	27
¿Justicia infinita contra quién?, <i>Kintto Lucas</i>	29
Símbolos, <i>Eduardo Galeano</i>	33

Ajedrez geoestratégico

Política exterior de Estados Unidos es un generador de resentimiento, <i>Mushahid Hussain</i>	39
<i>Bin Laden, del caso Irán-Contras a la guerra con Estados Unidos, Kintto Lucas</i> ..	42
El petróleo impregna la guerra, <i>Ranjit Devraj</i>	45
Otra guerra por los precios del petróleo, <i>Andrés Cañizález</i>	48
Diplomacia de guerra, <i>Jim Lobe</i>	50
Las dudas aliadas, <i>Yojana Sharma</i>	52
La lección no aprendida de Pearl Harbour, <i>Jim Lobe</i>	55
Atentados cambian rumbo de globalización, <i>Gustavo González</i>	58
El dilema de Asia Oriental, <i>Tim Shorrock</i>	60
Impactos sobre Asia Meridional, <i>Mushahid Hussain</i>	63
Vuelve la guerra fría, <i>Ranjit Devraj</i>	66
Colin Powell en peligroso equilibrio, <i>Praful Bidwai</i>	68
China en un mundo de conflictos, <i>Antoaneta Bezlova</i>	71
Entre la espada y la pared, <i>Antoaneta Bezlova</i>	73
Apoyo a campaña antiterrorista acerca a dos rivales, <i>Antoaneta Bezlova</i>	76
Gobierno de Japón impulsa colaboración militar con Estados Unidos, <i>Suwendrini Kakuchi</i>	78

Estados Unidos se acerca al régimen represor de Uzbekistán, <i>Jim Lobe</i>	80
Venta de armas a cambio de apoyo a guerra, <i>Thalif Deen</i>	83
Guerra antiterrorista fomenta compra de armas, <i>Thalif Deen</i>	85
Un nuevo paisaje geopolítico mundial, <i>Jim Lobe</i>	87
Asia Central gana un súbito valor estratégico, <i>Abid Aslam</i>	90
El enemigo de mi enemigo puede ser mi amigo, <i>Jim Lobe</i>	93
Sudán, de enemigo a colaborador, <i>Jim Lobe</i>	96
Los cañones también apuntan a Iraq, <i>Jim Lobe</i>	99
Iraq es la tentación de Estados Unidos, <i>Jim Lobe</i>	101
Demócratas y republicanos unidos para la guerra, <i>Jim Lobe</i>	104
El antiterrorismo llegó para quedarse, <i>Jim Lobe</i>	107
El dilema de los gobernantes musulmanes, <i>Emad Mekay</i>	110
Flaquea apoyo de países islámicos a Washington, <i>Marwaan Macan-Markar</i>	112
Siria condicionó su apoyo a campaña antiterrorista, <i>George Baghdadi</i>	114
Siria reacciona ante presión de Estados Unidos, <i>George Baghdadi</i>	116
Siria al Consejo de Seguridad de la ONU, <i>George Baghdadi</i>	118
Israel separa a Siria y Estados Unidos, <i>George Baghdadi</i>	120
Blair quiere amplios poderes contra el terrorismo, <i>Samanta Sen</i>	122
Guerra aumenta incertidumbre en Palestina e Israel, <i>Ben Lynfield</i>	124
Palestina, entre la guerra santa y la intifada, <i>Ferry Biedermann</i>	127
La odisea de los trabajadores palestinos en Israel, <i>Ben Lynfield</i>	129
Islamabad se distancia de talibanes, <i>Muddassir Rizvi</i>	131
Minoría árabe, entre la discriminación y la represión, <i>Ben Lynfield</i>	133
La guerra santa se globaliza, <i>Tito Drago</i>	135
Líbano teme ser el segundo objetivo de Estados Unidos, <i>Kim Ghattas</i>	137
Los pobres pagarán factura de atentados, <i>Marwaan Macan-Markar</i>	139
Estados Unidos presiona al mundo árabe, <i>George Baghdadi</i>	141
Una encrucijada de intereses políticos y recelo, <i>N. Janardhan</i>	144
Moscú teme represalias de musulmanes chechenos, <i>Sergei Blagov</i>	148
Se busca a un enemigo no identificado, <i>Jim Wurst</i>	149
Por un lugar en la guerra contra el terrorismo, <i>Thalif Deen</i>	152
Ofensiva de Estados Unidos altera panorama político de Asia <i>Mushahid Hussain</i>	154
El costo geopolítico de la alianza con Washington, <i>Mushahid Hussain</i>	157
Los riesgos de apoyar un ataque contra Afganistán, <i>Nadeem Iqbal</i>	160
Graves riesgos y una oportunidad, <i>Mushahid Hussain</i>	163
Recompensas por apoyar a Estados Unidos, <i>Mushahid Hussain</i>	166
Purga en el ejército de Paquistán, <i>Nadeem Iqbal</i>	168
Muertos en protestas contra Estados Unidos, <i>Muddassir Rizvi</i>	170
Putin busca protagonismo en el nuevo escenario, <i>Yojana Sharma</i>	174
Rusia renuente a participar en ataque a Afganistán, <i>Sergei Blagov</i>	177

Annan preocupado ante eventual ampliación de ofensiva de EEUU	
<i>Thalif Deen</i>	180
Banco Mundial reacciona ante la recesión mundial, <i>Emad Mekay</i>	182
Vía rápida aplazada en el Congreso estadounidense, <i>Jim Lobe</i>	184
Irrumpe la palabra “terrorismo”, <i>Tito Drago</i>	187
Ni el gasto militar podrá con la recesión, <i>Emad Mekay</i>	189
El fantasma de Vietnam recorre Afganistán, <i>Jim Lobe</i>	191
Inter Press Service.....	195

Irrumpe la palabra “terrorismo”

TITO DRAGO

Corresponsal de IPS en Madrid.

Tres economistas españoles de distinto origen ideológico coincidieron en señalar que la palabra “terrorismo” se incorporará al lenguaje económico, como consecuencia de los ataques contra Estados Unidos.

El actual ministro de Economía, el conservador Rodrigo Rato, el ex ministro de Economía socialista Carlos Solchaga y el director de opinión del diario *El País*, Joaquín Estefanía, coincidieron en esa afirmación al presentar el libro “Diccionario de la Nueva Economía”.

La obra de Estefanía, publicada por la editorial Planeta, pretende aclarar las reglas y contradicciones de la nueva economía, a la que califica de “nuevo juego” y para el cual no se debe tener en cuenta sólo la economía sino también el resto de las ciencias sociales, dijo su autor.

Estefanía explicó que encaró su libro con un criterio interdisciplinario, porque es la única manera de que sea entendible.

Una de sus primeras conclusiones es que la globalización es un proceso inevitable, con aspectos positivos y negativos. En primer lugar, subrayó, no beneficia a todos por igual.

“En el tercer mundo no se puede hablar de nueva economía. Allí todavía debe llegar la revolución industrial. Allí se confunde pobreza con desigualdad. Hoy en día hay menos pobreza, pero una mayor desigualdad, una desigualdad que crece exponencialmente”, dijo Estefanía.

Solchaga, ministro durante el gobierno de Felipe González, dijo que 200 años atrás los ricos tenían cuatro o cinco veces más cosas que los pobres. En cambio, en la actualidad, tienen cuatrocientas veces más “y esa diferencia se continuará acentuando”, añadió.

Los tres economistas coincidieron en considerar vigente la teoría económica de los ciclos, según la cual hay periodos en los que la economía funciona bien y crece el producto interno bruto de los países, pero también otros de recesión, en que “la economía se enfría” y la producción deja de crecer.

La globalización de los mercados financieros internacionales y el desarrollo de las empresas tecnológicas por encima de fronteras parecía haber terminado con los ciclos, pero no es así. Lo que ocurre ahora lo demuestra, coincidieron.

Para Rato, la nueva economía es la antigua economía pero tecnificada. Así mismo, negó que la economía esté fuera del control de los Estados y de la democracia.

Como prueba mencionó la actitud concertada de Estados Unidos y la Unión Europea para sostener sus monedas y sus economías tras los atentados.

También es tarea de los Estados la implementación de una política activa de apoyo a los países en desarrollo, incluso una consideración especial en el costo de las patentes y de los medicamentos, agregó Rato.

Solchaga insistió en que la globalización aumentó las desigualdades Norte-Sur, entre países ricos y pobres, y también las desigualdades dentro de las sociedades nacionales, tanto del Norte como del Sur.

Aunque parezca una paradoja, en la nueva economía los pobres de los países ricos resultan perjudicados, pues sus empresas prefieren trasladar las factorías a los países en desarrollo, donde pagan salarios más bajos, afirmó. Sin embargo, en los países pobres ese fenómeno se manifiesta en una mejora para los empleados de las transnacionales, dijo Solchaga.

Los tres también coincidieron en las escasas probabilidades de que se aplique la tasa Tobin, gravamen propuesto por el premio Nobel de Economía James Tobin a las transacciones en los mercados de cambio, con el fin de estabilizarlos y de obtener recursos para la comunidad internacional.

Estefanía calificó la tasa Tobin de “idea fuerza para regular los mercados financieros”. Solchaga y Rato señalaron que, para aplicarla, se requeriría un acuerdo internacional, aparentemente inalcanzable.

Además, agregaron, se requeriría otro acuerdo de difícil aplicación acerca de la distribución del impuesto recaudado y de los mecanismos para hacerlo.

En lo que no coincidieron Rato y Solchaga fue en el pronóstico para los próximos meses. Según el socialista, en todo el planeta habrá un “crecimiento cero”, o sea un estancamiento económico, por razones de la propia economía y también por influencia de los atentados en Estados Unidos. Pero Rato no cree que vaya a ocurrir eso. “No habrá recesión y se tocará fondo antes de finalizar este año”, afirmó.

Y para avalar su afirmación recordó que el funcionamiento de los mercados internacionales es positivo tras los atentados y en ese marco calificó de relevante la actuación conjunto de los organismos internacionales.